

A queen. 1

Other wives  
of a king.A wife, or  
wedded  
woman. 3

A matron. 6

A virtuous  
faithful wife.A superseded  
wife. 9A bride choos-  
ing her hus-  
band.A chaste wo-  
man.

A maiden. 12

5 (कृताभिधेका) महिषी

भोगिन्या (ऽन्यावृषस्त्रियः)

पत्नी पाणिगृहीती (च) द्वितीया सहधर्मिणी

6 भार्या जाया (ऽयं पुंभूम्नि) दाराः

पुंन्ध्री (स्यात्) कुटुम्बिनी

सुचरित्रा (तु) सती साध्वी पतिव्रता

7 कृतसापत्निका ऽध्यूषा ऽधिविन्ना

(ऽय) स्वयंवरा

पतिम्वरा (च) वर्ध्या

(ऽय) कुलस्त्री कुलपत्निका

8 कन्या कुमारी

1 Consecrated as such. Also a king's wife in general. 2 Sing. भोगिनी.

3 Some restrict the two first terms (other the four first) to the particular sense of a wife married with religious rites. 4 Likewise सहधर्मिणी. 5 Also Fem.

Sing. दारा. 6 Or one, who has children and her husband living. 7 Some

add पुंन्ध्रीः. 8 Or साधुः. 9 One, whose husband has married another

wife. 10 And कृतसापत्निका, कृतसापत्नी, कृतसापत्नीका, or कृतसपत्निका.

11 And कुलपत्नी. 12 The first term denotes a girl nine years old ; the second

twelve ; or, without discriminating the age, both terms signify a virgin.

13 Also कन्यका.

य